

# EL AMIGO DEL OBRERO

**Redactores:**  
Drs. Luis P. Lengua y Miguel Perera  
**Secretarios de Redacción:**  
Bos. Juan N. Quagliotti y José Miranda  
**Redacción:** Daymán 1408

**CORRESPONSALES:**  
En París—Francis Veuillot  
En Friburgo—Max Turmann

**Órgano de los Círculos Católicos de Obreros del Uruguay**  
**APARECE LOS MIÉRCOLES Y SÁBADOS**

**ADMINISTRACIÓN:** Daymán 1408—Administrador: HORACIO CAMPODÓNICO  
Teléfono: LA COOPERATIVA núm. 689  
Suscripción en la Capital (por mes) \$ 0,20 | En campaña (semestre adelantado) \$ 1,20  
No se pague ningún recibo que no lleve el sello de la Administración.

## Indicador cristiano

Sábado 19.—Stos. Genaro, ob. mr., Constanancio, mr. y el beato Alfonso de Orozco.—*Tempora.*  
Domingo 20.—*Los Dolores de Ntra. Sra.* (Patrona de Dolores, Reducto y Libertad)—Stos. Eustaquio y comps. mr. y Susana, mr.  
Lunes 21.—Stos. Mateo, apóstol y erang., e Isaac.  
Martes 22.—Stos. Mauricio y es. ms., Florencio, Santino, oba. y Tomás de Villanueva, o.—PRIMAVERA.  
Miércoles 23.—Stos. Lino, Constanancio y Tecla.—*Duelo Nacional.*

## El Amigo del Obrero

MONTEVIDEO, SETIEMBRE 19 DE 1914

## La guerra europea

desde el punto de vista católico

Un suscriptor nos dirige esta interesante carta acerca de los motivos en favor de Francia

Señores Redactores, del EL AMIGO DEL OBRERO: Con sumo interés he leído, en EL AMIGO DEL OBRERO del día 12 de Setiembre, la carta de Madrid *La guerra europea desde el punto de vista católico.*

Como postdata de dicha carta, oíro no vendría mal añadir estas palabras del Santo Pontífice, Pío X, de tan dulce memoria, si ustedes no tienen inconveniente en ello:

*«La Francia es el reino de María, y por consiguiente, como lo ha proclamado la Bienaventurada Doncella de Orleans, Juana de Arco, la Francia es el reino de Jesucristo... Dios ama a la Francia porque El ama a la Iglesia, y como El protege a su esposa, así también quiere la salvación de su hija amada...»*

*«Si Dios ama a la Francia, a causa de las obras tan numerosas que ha fundado para la salvación de las almas; obras que, como las aguas de un río majestuoso, aparecen por todas partes en acción bienhechora...»*

*«Dios ama a la Francia a causa de las conquistas pacíficas de sus intrépidos misioneros, que corren a llevar la luz de la fe hasta las extremidades menos conocidas de la tierra y en medio de las tinieblas de la idolatría...»*

*«Dios ama a la Francia porque si ella no ha correspondido siempre a la misión que le ha confiado y a los privilegios que le ha concedido para desempeñar esa misión, no ha dejado impune su ingratitude, y la ha castigado con la misma mano con que la levantaba...»*

*«Dios ama a la Francia porque en estos mismos tiempos de prosperidad y de angustias, llama a sus hijos a los santuarios de Montmartre, de Paray-le-Monial y de Lourdes, para que allí, oren, lloren y admiren las maravillas de su Omnipotencia. Dios no concede semejantes gracias sino a las naciones que quiere salvar...»*

*«Dios ama a la Francia porque impulsa a sus hijos a manifestar su fe, por la abnegación a la Iglesia, por la adhesión a la Silla Apostólica y por el amor al Vicario de Cristo, conduciéndolos, aún a precio de sacrificios, ante la cátedra de Pedro para oír la palabra de verdad, para recibir una dirección en sus obras, para reanimarse en las luchas que tienen que sostener: una nación que cuenta con tales hijos, no puede perecer...»*

(Alocución de Pío X, pronunciada el 23 de Setiembre de 1904.)

## Razones expuestas con elocuencia

Si en Alemania la guerra de 1870 produjo el Kulturkampf, en Francia ella hizo nacer el Templo nacional al Sagrado Corazón de Montmartre. Votado en Enero de 1871, es la Francia culpable, pero arrepentida a los pies de Jesús. Hoy, es del dominio público que la Francia no ha buscado ni querido la guerra; colocada en la alternativa de cometer una felonía o tomar las armas, guíen podrá reprocharle haber elegido lo último?

En la presente guerra, Dios, opinando como los germanófilos, permitirá que la Francia sea vencida y humillada, o recordando sus antiguas misericordias, le concederá la victoria? Lo ignoramos.

Victoriosa reaccionará la Francia oficial o seguirá con su sistema ateo y perseguidor? Dios lo sabe. No dudemos, sin embargo, que si Francia atea, como otro Lázaro, está muerta, está corrompida—*Domine, jam facit*—a su lado, Jesús ha colocado a una Francia católica que cual otra María y Magdalena seguirá pidiendo sin cesar la resurrección de su hermana culpable: Señor, la que amas está enferma.

En 1873, un célebre orador publicó, con ocasión de las grandes peregrinaciones de la Francia católica a Paray-le-Monial, diez y seis discursos sobre el Sagrado Corazón. En uno de ellos: *Las expiaciones de la Francia figura-*

das por las humillaciones de la mujer adúltera, dice textualmente: «La Francia, semejante a esta mujer del Evangelio, está a los pies de Jesús humillada y acusada por sus enemigos. Las naciones extranjeras han pedido apedrearla por la gloria de Dios; ellas se mostraban honradas, justas, llenas de indignación en vista de nuestra conducta; ellas aparecieron llenas de celo por la justicia, no teniendo en sus labios otras palabras que el nombre y la santidad de la ley. Nuestro adulterio, hay que confesarlo, es muy verdadero. ¡Habíamos repudiado a Jesús, nuestro Esposo y hecho tracción a la Iglesia nuestra Madre. Si nosotros merecíamos ser humillados; pero ¿por qué acaso la Francia la sola culpable? Sus pecados son más públicos, pero los de sus enemigos, ¿no son más abominables? «Todas estas naciones, son pues irreprochables?»

«Y vos, Señor, vos para quien no hay secretos, ¿qué pensáis de su fidelidad? ¡Ah! si nuestro adulterio ha sido cometido con mayor publicidad y pasión, ¿cuál es, sin embargo, el pueblo bastante inocente para que se crea con derecho de arrojarlos la primera piedra?»

«Si, Dios ama a la Francia, repárense con Pío X, este amor Jesús lo ha escrito en Paray-le-Monial, y en Lourdes dando a la Francia su Madre, y su Corazón: *Non fecit illud omni nationi.* Con tales pararrayos tales prendas de amor aún: la nación que tales prendas de amor recibiera no puede perecer.»

Un suscriptor católico.

## Grato día para el

Dr. Juan Zorrilla de San Martín

## Ordenación sacerdotal de su hijo, Juan Carlos

El doctor Juan Zorrilla de San Martín ha dirigido a nuestro querido colega «El Bien» la siguiente carta:

Montevideo, 18 de Setiembre de 1914.—Señor doctor don Hugo Antuña, director de «El Bien».—Mi querido amigo: El lunes próximo, 21 de Setiembre, mi hijo Juan Carlos, de la Compañía de Jesús, después de ser ordenado sacerdote la víspera, celebrará su primera misa en Inglaterra. (Saint Benno's College, Saint Asaph, North Wales).

Para estar espiritualmente con él, en ese día de gloria y de alegría para mí y los míos, asistiré a una misa que se celebrará el 21, a las nueve de la mañana, en la Iglesia de nuestro Seminario Conciliar.

Obligaria toda mi gratitud las personas que, en ese acto, nos hicieran el favor de acompañarnos a dar gracias a Dios, y a pedir unidas a nosotros, su divino auxilio para el nuevo sacerdote.

Lo ruego se haga intérprete de esta mi invitación, y qu'era aceptar, con este motivo, las protestas de mi gran afecto.

Juan Zorrilla de San Martín.

ueden apreciar las almas cristianas las bondades emocionales que experimentará en tal ocasión el espíritu fervoroso del Dr. Zorrilla que ha querido unirse al través del espacio con el hijo ausente que asciende en ese día al sublime estado de Ministro del Señor.

Con tan grato motivo creemos oportuno transcribir los siguientes datos personales del nuevo Jesuita uruguayo que publica nuestro querido colega «El Bien».

El R. Padre Juan Carlos Zorrilla de San Martín, tercero de los hijos del Dr. Zorrilla, nació en Montevideo el 12 de Febrero de 1882; en 1891, fué a Europa con su padre, que representaba nuestro país en España; estudió en el gran colegio de los Jesuitas de Madrid, *Chamartín de la Rosa*, donde ocupó el primer puesto, el de *príncipe*, como allí lo llaman; siguió a su padre a París, en 1891, donde siguió sus estudios en el colegio de *Vaugirard*. Terminados éstos, y recibido de bachiller en Madrid, el doctor Zorrilla tuvo que regresar a Montevideo, llamado por el gobierno. Juan Carlos, que iba a cumplir entonces sus diez y siete años, le rogó que lo dejase en Europa; le dijo que sentía la vocación de Dios, que lo llamaba al estado religioso; que todo su anhelo era de ingresar en la Compañía de Jesús.

Y así fué: vió partir a sus padres y a sus hermanos para la patria, y él ingresó en el noviciado de *Gandía*, instalado en el mismo palacio que fué de San Francisco de Borja, el Duque de Gandía, compañero de San Ignacio. De allí pasó al legendario monasterio de *Vuelva*, que hoy poseen y custodian los Jesuitas, como una joya de arte y de recuerdos; el Colegio de Jesús en *Tortosa*, fué enseguida su residencia, de la que pasó a *Barcelona*, (colegio de Sarriá) y a *Zaragoza* después, (Colegio del Salvador) donde fué dedicado a la vigilancia de los niños, como prefecto de división. Allí se captó el cariño y el respeto de los niños

que se lo confiaron; y se lo recuerda con especial afecto.

Dujo entonces España; fué enviado por sus superiores a Holanda donde recibió algún tiempo en *Kastel Gemert*, Noord Drabant; siguió sus estudios en Bélgica, en *Enehen*, y los ha terminado por fin, en Inglaterra, donde recibió el lunes próximo, las sagradas órdenes, realizando así el anhelo de su vida, y recibiendo el premio de sus sacrificios por la gloria de Dios.

En su larga carrera escolar ha descollado como en sus primeros estudios; además de los teológicos, se ha consagrado a los literarios y a las ciencias sociales; últimamente lo enviaron sus Superiores a asistir a los Congresos católicos que se celebraron en Alemania, en Italia, en Bélgica y en Francia: esos viajes, y otros del mismo género, hechos en el transcurso de su larga carrera, han sido otros tantos complementos de sus estudios. Pero ha habido en él un rasgo característico que debemos recordar sus compatriotas: el amor entrañable que ha conservado y cultivado hacia ésta su amada patria uruguayo: ha estudiado especialmente su historia, no solo política sino económica y financiera; ha dado en varias partes, en Bélgica especialmente, conferencias públicas para hacerla conocer y amar, a cuyo efecto ha pedido, y le han sido remitidos, mapas, fotografías, datos estadísticos, cuadros de costumbres y de facenas campestres etc.

Como prueba de lo íntimo y sagrado de ese su cariño a la patria ausente, el P. Zorrilla de San Martín ha tenido, al llegar su ordenación, un deseo lleno de sagrada ternura: ha querido que el pan y el vino que han de ser materia del sacrificio, cuando celebre su primera misa, sean frutos de su tierra oriental. El hermoso deseo le ha sido satisfecho; se lo ha enviado el Jugo de la vid uruguayo y la harina de nuestro trigo que deseaba. Por primera vez acaso en Inglaterra, el pan del Uruguay y el vino de sus cepas serán aniquilados, para que sus accidentes oculten a los hombres la Divina Substancia.

## Bodas de plata del Colegio de las Hnas. Adoratrices

### Las fiestas realizadas

Fuó brillantemente cumplido el programa de actos conmemorativos del vigésimoquinto aniversario de la fundación del bien concepcionado colegio de las Hnas. Adoratrices en nuestra capital, al que se hallan hoy vinclados dignos elementos de la sociedad uruguayo que en las aulas de dicho colegio recibieran cristiana y amplia enseñanza.

El Santuario Eucarístico fué ornado con sus mejores galas el día 15, fecha del feliz aniversario.

La misa de Comunión fué oficiada por el R. P. José Smeria, habiéndose acercado a la Sagrada Mesa las Guardas Adoradoras, Hijas de María, ex-alumnas y numerosos fieles que colmaban el hermoso templo de la calle Mercedes.

Por la tarde, hallándose nuevamente repleto el Santuario, ocupó la cátedra sagrada el reputado orador Dr. Luis Harguin, pronunciando una oportuna alocución llena de amables recuerdos y de justicieras consideraciones hacia las dignas Hnas. Adoratrices.

Después de las palabras del P. Harguin, fué solemnemente cantado el *Te Deum* en acción de gracias impartiendo, luego, el señor Obispo, la bendición con S. D. M.

Finalizados los actos religiosos la concurrencia fué obsequiada en uno de los salones del Colegio con un lunch, repartiéndose al mismo tiempo, recuerdos de la fecha conmemorada.

Durante este acto fueron cantados por las alumnas del colegio los himnos uruguayo y argentino, habiéndose tenido por todos palabras de aplauso y de gratitud para las beneméritas Hnas. Adoradoras del Santísimo Sacramento en Permanente adoración y compentisimas educacionistas.

Constituyó también un número de los actos conmemorativos el gran reparto de ropa y alimentos a numerosos pobres socorridos por las buenas H. H.

A las numerosas felicitaciones que en estos días han recibido las dignas Hnas. Adoratrices unimos nuestras humildes y sinceras congratulaciones.

## CIRCULO DE MONTEVIDEO

### El festival de mañana

En el salón de actos del Circulo C. de Obreros, se llevará a cabo mañana a las 8 y 3/4 p. m. el vigésimo festival de la serie, para el cual prestarán su concurso el Cuadro Dramático del Centro «La Joven Guardia», que dirige el competente afluído señor Angel Blanco, y el joven Luis Nan que cantará una romanza.

El programa a cumplirse es el siguiente:

Primera parte

1. Sinfonía.

## La Catequística de la Concepción

El domingo próximo, 27 del corriente, harán la primera comunión más de 200 niños y niñas, preparados por la Catequística que en la Iglesia de la Concepción dirige con celo infatigable el R. P. Virón.

Una gran parte de esos niños y niñas son de familias pobres, a los que hay que darles trajes y vestidos para que se presenten dignamente en la Sagrada Mesa.

Ya hay preparados 103 trajes.

El R. P. Virón ha recibido donaciones en metálico para sufragar los gastos que demanda la adquisición de ropa. En las misas del domingo pasado se hizo una colecta que dió un buen resultado. En las misas de mañana se volverá a hacer otra colecta con ese fin simpático. Es de esperarse que el óbolo será abundante desde que no puede ser más atrayente y benéfico el fin que tendrá ese óbolo. Y las personas piadosas que no concurren a esas misas, pueden enviar sus donaciones directamente al R. P. Virón que serán intensamente agradecidas.

Segunda parte

1. Sinfonía.  
2. Leoncavallo—Pagliacci—Romanza por el señor Luis Nan.  
3. El juguete cómico en un acto «El Campo del Honor» interpretado por los jóvenes A. Blanco, O. S. Moratorio, J. Zerbóni, R. Crovetto y N. Zerbóni.

4. Dos vistas por el cine.  
5. Marcha final.  
Entrada \$ 0.10.

La Catequística de la Concepción

El domingo próximo, 27 del corriente, harán la primera comunión más de 200 niños y niñas, preparados por la Catequística que en la Iglesia de la Concepción dirige con celo infatigable el R. P. Virón.

Una gran parte de esos niños y niñas son de familias pobres, a los que hay que darles trajes y vestidos para que se presenten dignamente en la Sagrada Mesa.

Ya hay preparados 103 trajes.

El R. P. Virón ha recibido donaciones en metálico para sufragar los gastos que demanda la adquisición de ropa. En las misas del domingo pasado se hizo una colecta que dió un buen resultado. En las misas de mañana se volverá a hacer otra colecta con ese fin simpático. Es de esperarse que el óbolo será abundante desde que no puede ser más atrayente y benéfico el fin que tendrá ese óbolo. Y las personas piadosas que no concurren a esas misas, pueden enviar sus donaciones directamente al R. P. Virón que serán intensamente agradecidas.

Segunda parte

1. Sinfonía.  
2. Leoncavallo—Pagliacci—Romanza por el señor Luis Nan.  
3. El juguete cómico en un acto «El Campo del Honor» interpretado por los jóvenes A. Blanco, O. S. Moratorio, J. Zerbóni, R. Crovetto y N. Zerbóni.

4. Dos vistas por el cine.  
5. Marcha final.  
Entrada \$ 0.10.

La Catequística de la Concepción

El domingo próximo, 27 del corriente, harán la primera comunión más de 200 niños y niñas, preparados por la Catequística que en la Iglesia de la Concepción dirige con celo infatigable el R. P. Virón.

Una gran parte de esos niños y niñas son de familias pobres, a los que hay que darles trajes y vestidos para que se presenten dignamente en la Sagrada Mesa.

Ya hay preparados 103 trajes.

El R. P. Virón ha recibido donaciones en metálico para sufragar los gastos que demanda la adquisición de ropa. En las misas del domingo pasado se hizo una colecta que dió un buen resultado. En las misas de mañana se volverá a hacer otra colecta con ese fin simpático. Es de esperarse que el óbolo será abundante desde que no puede ser más atrayente y benéfico el fin que tendrá ese óbolo. Y las personas piadosas que no concurren a esas misas, pueden enviar sus donaciones directamente al R. P. Virón que serán intensamente agradecidas.

Segunda parte

1. Sinfonía.  
2. Leoncavallo—Pagliacci—Romanza por el señor Luis Nan.  
3. El juguete cómico en un acto «El Campo del Honor» interpretado por los jóvenes A. Blanco, O. S. Moratorio, J. Zerbóni, R. Crovetto y N. Zerbóni.

4. Dos vistas por el cine.  
5. Marcha final.  
Entrada \$ 0.10.

La Catequística de la Concepción

El domingo próximo, 27 del corriente, harán la primera comunión más de 200 niños y niñas, preparados por la Catequística que en la Iglesia de la Concepción dirige con celo infatigable el R. P. Virón.

Una gran parte de esos niños y niñas son de familias pobres, a los que hay que darles trajes y vestidos para que se presenten dignamente en la Sagrada Mesa.

Ya hay preparados 103 trajes.

El R. P. Virón ha recibido donaciones en metálico para sufragar los gastos que demanda la adquisición de ropa. En las misas del domingo pasado se hizo una colecta que dió un buen resultado. En las misas de mañana se volverá a hacer otra colecta con ese fin simpático. Es de esperarse que el óbolo será abundante desde que no puede ser más atrayente y benéfico el fin que tendrá ese óbolo. Y las personas piadosas que no concurren a esas misas, pueden enviar sus donaciones directamente al R. P. Virón que serán intensamente agradecidas.

Segunda parte

1. Sinfonía.  
2. Leoncavallo—Pagliacci—Romanza por el señor Luis Nan.  
3. El juguete cómico en un acto «El Campo del Honor» interpretado por los jóvenes A. Blanco, O. S. Moratorio, J. Zerbóni, R. Crovetto y N. Zerbóni.

4. Dos vistas por el cine.  
5. Marcha final.  
Entrada \$ 0.10.

La Catequística de la Concepción

El domingo próximo, 27 del corriente, harán la primera comunión más de 200 niños y niñas, preparados por la Catequística que en la Iglesia de la Concepción dirige con celo infatigable el R. P. Virón.

Una gran parte de esos niños y niñas son de familias pobres, a los que hay que darles trajes y vestidos para que se presenten dignamente en la Sagrada Mesa.

Ya hay preparados 103 trajes.

El R. P. Virón ha recibido donaciones en metálico para sufragar los gastos que demanda la adquisición de ropa. En las misas del domingo pasado se hizo una colecta que dió un buen resultado. En las misas de mañana se volverá a hacer otra colecta con ese fin simpático. Es de esperarse que el óbolo será abundante desde que no puede ser más atrayente y benéfico el fin que tendrá ese óbolo. Y las personas piadosas que no concurren a esas misas, pueden enviar sus donaciones directamente al R. P. Virón que serán intensamente agradecidas.

Segunda parte

1. Sinfonía.  
2. Leoncavallo—Pagliacci—Romanza por el señor Luis Nan.  
3. El juguete cómico en un acto «El Campo del Honor» interpretado por los jóvenes A. Blanco, O. S. Moratorio, J. Zerbóni, R. Crovetto y N. Zerbóni.

4. Dos vistas por el cine.  
5. Marcha final.  
Entrada \$ 0.10.

La Catequística de la Concepción

El domingo próximo, 27 del corriente, harán la primera comunión más de 200 niños y niñas, preparados por la Catequística que en la Iglesia de la Concepción dirige con celo infatigable el R. P. Virón.

Una gran parte de esos niños y niñas son de familias pobres, a los que hay que darles trajes y vestidos para que se presenten dignamente en la Sagrada Mesa.

Ya hay preparados 103 trajes.

El R. P. Virón ha recibido donaciones en metálico para sufragar los gastos que demanda la adquisición de ropa. En las misas del domingo pasado se hizo una colecta que dió un buen resultado. En las misas de mañana se volverá a hacer otra colecta con ese fin simpático. Es de esperarse que el óbolo será abundante desde que no puede ser más atrayente y benéfico el fin que tendrá ese óbolo. Y las personas piadosas que no concurren a esas misas, pueden enviar sus donaciones directamente al R. P. Virón que serán intensamente agradecidas.

Segunda parte

1. Sinfonía.

## El azote de Dios

## La terrible guerra europea

Información general—Resumen de los telegramas diarios

¿Para que sirven los caras y las monjas?

En el «Daily Express» de Londres escribo su corresponsal en París:

«Hay un número considerable de sacerdotes y de Hermanas de Caridad en la Cruz Roja, y muchos seminaristas combaten en las filas. Dos mil sacerdotes y Hermanas de Caridad atienden a los enfermos heridos y moribundos. Muchos sacerdotes y Hermanas de Caridad se distinguieron de tal modo que fueron citados en la orden del día. Seis Hermanas de Saint Charles fueron elogiadas especialmente, porque desde el 24 de Agosto cubrían en su casa de Gerbillon a unos heridos en medio de un incesante fuego mortífero. En la misma orden del día fueron citados dos sacerdotes por su bravura en el campo de batalla, «pues continuaron recogiendo heridos a pesar de las grandes que caían de todos lados».

En el «Daily Express» de Londres escribo su corresponsal en París:

«Hay un número considerable de sacerdotes y de Hermanas de Caridad en la Cruz Roja, y muchos seminaristas combaten en las filas. Dos mil sacerdotes y Hermanas de Caridad atienden a los enfermos heridos y moribundos. Muchos sacerdotes y Hermanas de Caridad se distinguieron de tal modo que fueron citados en la orden del día. Seis Hermanas de Saint Charles fueron elogiadas especialmente, porque desde el 24 de Agosto cubrían en su casa de Gerbillon a unos heridos en medio de un incesante fuego mortífero. En la misma orden del día fueron citados dos sacerdotes por su bravura en el campo de batalla, «pues continuaron recogiendo heridos a pesar de las grandes que caían de todos lados».

En el «Daily Express» de Londres escribo su corresponsal en París:

«Hay un número considerable de sacerdotes y de Hermanas de Caridad en la Cruz Roja, y muchos seminaristas combaten en las filas. Dos mil sacerdotes y Hermanas de Caridad atienden a los enfermos heridos y moribundos. Muchos sacerdotes y Hermanas de Caridad se distinguieron de tal modo que fueron citados en la orden del día. Seis Hermanas de Saint Charles fueron elogiadas especialmente, porque desde el 24 de Agosto cubrían en su casa de Gerbillon a unos heridos en medio de un incesante fuego mortífero. En la misma orden del día fueron citados dos sacerdotes por su bravura en el campo de batalla, «pues continuaron recogiendo heridos a pesar de las grandes que caían de todos lados».

En el «Daily Express» de Londres escribo su corresponsal en París:

«Hay un número considerable de sacerdotes y de Hermanas de Caridad en la Cruz Roja, y muchos seminaristas combaten en las filas. Dos mil sacerdotes y Hermanas de Caridad atienden a los enfermos heridos y moribundos. Muchos sacerdotes y Hermanas de Caridad se distinguieron de tal modo que fueron citados en la orden del día. Seis Hermanas de Saint Charles fueron elogiadas especialmente, porque desde el 24 de Agosto cubrían en su casa de Gerbillon a unos heridos en medio de un incesante fuego mortífero. En la misma orden del día fueron citados dos sacerdotes por su bravura en el campo de batalla, «pues continuaron recogiendo heridos a pesar de las grandes que caían de todos lados».

En el «Daily Express» de Londres escribo su corresponsal en París:

«Hay un número considerable de sacerdotes y de Hermanas de Caridad en la Cruz Roja, y muchos seminaristas combaten en las filas. Dos mil sacerdotes y Hermanas de Caridad atienden a los enfermos heridos y moribundos. Muchos sacerdotes y Hermanas de Caridad se distinguieron de tal modo que fueron citados en la orden del día. Seis Hermanas de Saint Charles fueron elogiadas especialmente, porque desde el 24 de Agosto cubrían en su casa de Gerbillon a unos heridos en medio de un incesante fuego mortífero. En la misma orden del día fueron citados dos sacerdotes por su bravura en el campo de batalla, «pues continuaron recogiendo heridos a pesar de las grandes que caían de todos lados».

En el «Daily Express» de Londres escribo su corresponsal en París:

«Hay un número considerable de sacerdotes y de Hermanas de Caridad en la Cruz Roja, y muchos seminaristas combaten en las filas. Dos mil sacerdotes y Hermanas de Caridad atienden a los enfermos heridos y moribundos. Muchos sacerdotes y Hermanas de Caridad se distinguieron de tal modo que fueron citados en la orden del día. Seis Hermanas de Saint Charles fueron elogiadas especialmente, porque desde el 24 de Agosto cubrían en su casa de Gerbillon a unos heridos en medio de un incesante fuego mortífero. En la misma orden del día fueron citados dos sacerdotes por su bravura en el campo de batalla, «pues continuaron recogiendo heridos a pesar de las grandes que caían de todos lados».

En el «Daily Express» de Londres escribo su corresponsal en París:

«Hay un número considerable de sacerdotes y de Hermanas de Caridad en la Cruz Roja, y muchos seminaristas combaten en las filas. Dos mil sacerdotes y Hermanas de Caridad atienden a los enfermos heridos y moribundos. Muchos sacerdotes y Hermanas de Caridad se distinguieron de tal modo que fueron citados en la orden del día. Seis Hermanas de Saint Charles fueron elogiadas especialmente, porque desde el 24 de Agosto cubrían en su casa de Gerbillon a unos heridos en medio de un incesante fuego mortífero. En la misma orden del día fueron citados dos sacerdotes por su bravura en el campo de batalla, «pues continuaron recogiendo heridos a pesar de las grandes que caían de todos lados».

En el «Daily Express» de Londres escribo su corresponsal en París:

«Hay un número considerable de sacerdotes y de Hermanas de Caridad en la Cruz Roja, y muchos seminaristas combaten en las filas. Dos mil sacerdotes y Hermanas de Caridad atienden a los enfermos heridos y moribundos. Muchos sacerdotes y Hermanas de Caridad se distinguieron de tal modo que fueron citados en la orden del día. Seis Hermanas de Saint Charles fueron elogiadas especialmente, porque desde el 24 de Agosto cubrían en su casa de Gerbillon a unos heridos en medio de un incesante fuego mortífero. En la misma orden del día fueron citados dos sacerdotes por su bravura en el campo de batalla, «pues continuaron recogiendo heridos a pesar de las grandes que caían de todos lados».

En el «Daily Express» de Londres escribo su corresponsal en París:

«Hay un número considerable de sacerdotes y de Hermanas de Caridad en la Cruz Roja, y muchos seminaristas combaten en las filas. Dos mil sacerdotes y Hermanas de Caridad atienden a los enfermos heridos y moribundos. Muchos sacerdotes y Hermanas de Caridad se distinguieron de tal modo que fueron citados en la orden del día. Seis Hermanas de Saint Charles fueron elogiadas especialmente, porque desde el 24 de Agosto cubrían en su casa de Gerbillon a unos heridos en medio de un incesante fuego mortífero. En la misma orden del día fueron citados dos sacerdotes por su bravura en el campo de batalla, «pues continuaron recogiendo heridos a pesar de las grandes que caían de todos lados».

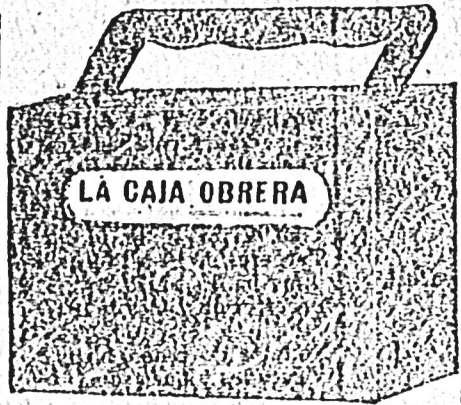






# que no tenga la ALCANCIA DEL HOGAR-- No perdais

Son los ahorros de los individuos los que constituyen la riqueza y el bienestar de toda nación y es el despilfarro de los individuos lo que ocasiona el empobrecimiento de los Estados. Por consiguiente toda persona ahorrativa debe ser considerada como un benefactor de sus semejantes y todo aquel que derrocha como un enemigo público.



Las bases verdaderas de la riqueza son el trabajo y el ahorro.

Tu fortuna se formará no con lo que ganas sino con lo que ahorras.

Calle TREINTA y TRES número 1433 esquina 25 de MAYO

## OBREROS

Es completamente inútil que os desvanecis los sesos pensando en problemas sociales sobre el abaratamiento de la vida y la solución de las crisis económicas, mientras no os decidais formalmente a ahorrar.

No dejéis pasar un sólo día más sin abrir vuestra cuenta en

### La Caja Obrera

calle Treinta y Tres 1433, en donde os entregarán gratuitamente una

#### ALCANCIA DEL HOGAR

ingenioso mecanismo Norte Americano UNICO que ha dado prácticos y verdaderos resultados.

#### Horas de Oficina

de 10 a 12 a. m. y de 1 1/2 a 4 p. m.  
Día Sábado de 10 a m. a 1 p. m.

tiempo, hoy mismo, acudid a solicitarla a LA CAJA OBRERA

En el año corriente no debe quedar un solo obrero

JOSE GONZALEZ.—Escribano público. Ha trasladado su oficina a la calle Milanes núm. 1385 altos.

LUIS BARATTINI.—Médico cirujano. Atiende exclusivamente a los enfermos de la piel los martes, jueves y sábados de 1 a 3 p. m. Piedad 1382

FRANCISCO SCAPARELLI, médico. Consultas de 1 a 3 p. m. Gces 147a

ERNESTO CARDELLINO, Dentista. Jefe de la Clínica del Hospital de niños. Consultas de 9 a. m. a 5 p. m. Calle Convención 1253 esquina Soriano.

JUAN B. BAZZANO.—Escribano. Milanes 1410 y 8 de Octubre 286. Teléfono La Uruguaya 807 Central y 187 Unión.

IGNACIO BERGARA.—Escribano público. Ha trasladado su oficina a la misma calle Milanes 1495, entre 26 Mayo y Correo. Domicilio particular Andes 1537. Teléfono: Cooperativ 823.

LA GUARDIA Hnos., cirujanos dentistas.—Nuevos sistemas para la confección de dientes artificiales. Extracción de dientes sin dolor. Obstrucciones de oro, platino y porcelana. Consultas: Y 1290.

GONRADO GONZALEZ BARBOT.—Escribano. Milanes 1385 altos.

LUIS ARRARTE VICTORIA, arquitecto y agrimensor. Estudio: Rincón 456 2.º piso.

### Sombrereria Nacional

Alejandro Taramella  
ESPECIALIDAD EN ARTICULOS DE HOMBRE  
Calle 18 de Julio 1281  
entre Yi y Yaguayón

Folleto de "El Amigo del Obrero" 68

P. JUAN CHARRUAU

### Una familia de bandidos en 1793

#### Relato de una abuela

El resultado llena de confianza.

A los pocos instantes entraba el tío Souriceau.

Al aspecto de la divina botella, que contenía en su seno placeres y sueño, brilló en los ojos del borracho una mirada de ternura.

—¡Hola! mi incomparable Olimpia! ¿dijo con meliflua entonación.—¿Has querido dar a tu maridito esta agradable sorpresa?

—¡Vale! un perú, Olimpia mía.—Y acercándose el buen hombre a la botella, la acariciaba con ojos retrechos. Pero en el momento de irlo a echar mano se detuvo como contrariado. Conocía perfectamente que, a la altura en que estaba, bastarían un o dos copos de conac para acabarlo de emborrachar, y aquella noche, más que ninguna, le convenía estar fresco para vigilar.

Retiróse dos pasos, alejándose de la botella. Más no tardó en aproximarse.

### FABRICA NACIONAL A VAPOR DE

### Jabones finos para tocador y medicinales

#### DE RICARDO ALGORTA

Además de las especialidades de esta fábrica, que el público ya conoce, ofrece también los medicinales: Sulfurados, Bicloruro, Félico, Alquiltrán, y entre otros el Naftol, muy recomendado por nuestros mejores médicos, para el tratamiento de la carne.

### Casa Cacciatori

### Fábrica de Velas Río Negro 1632

Avisa a su numerosa clientela que ha recibido un gran variado surtido de artículos religiosos.

#### Candeleros, Candelabros,

Casillas, Capas, Cálices, Copones y demás artículos

Selecto surtido de Flores para altares

CONSULTE MIS PRECIOS

### Farmacia SUEIRO

### JOSÉ M.ª SUEIRO, Farmacéutico

BALSAMO ELECTROLINO cura reumatismo, la gota y dolores neurálgicos

Calle 18 de Julio 1937 bis (Cordón)

Casi esquina ARENAL GRANDE MONTEVIDEO

Despacha para el Circulo Católico.

Teléfonos las dos compañías.

so. Pero no era más que para leer la etiqueta y cerciorarse del año de la fabricación. Después de un momento de vacilación destapó muy despacio la botella; pero solamente, dijo a la señora de Souriceau, con objeto de ver si estaba en buen estado el corcho del Japón. Luego con el fin de ver, continuó diciendo, si el licor no retenía el gusto del tonel, se decidió a humedecer los labios con la cuarta parte de la mitad de la cuarta parte de una copa... nada más que para ver.

Durante este tiempo, sentada Olimpia en el fondo oscuro de la habitación, seguía con maliciosa sonrisa y con interés el progreso de la tentación. Pronto llegó a su oído el glogló provocador, y dijo para sí.

—La joven está salvada; qué contento se va a poner, dentro de poco, su marido.

Después de la primera media copa chispearon los ojos del borracho. Su mano se afirmó pesadamente sobre la mesa.

—Por vida de la mala suerte—dijo con voz enroquecida.—Esto es de lo bueno... de lo bueno... de lo bueno. No hay más remedio que echárselo al coleccion, ponerlo así en parte segura, no vayau a venir esos ferros de bandidos y se lo traguen benitamente.

Esto diciendo escanció un buen vaso que se bebió de un solo trago. Su conciencia enmudeció. Al primer vaso se agitó el segundo, y al segundo, el tercero. Al cabo de dos segundos el color

se osciló un momento y se desplomó pesadamente, comenzando un susurro que iba a durar hasta venir el día.

Orgullosa con su triunfo, la señora Souriceau cogió con brazo vigoroso a su lamentable marido, y tumbándolo desdénosamente sobre la cama, exclamó:

—Anda allá, y ronca a tu sabor, y déjame en paz hasta mañana.

Y apoyando el puño izquierdo sobre la cadera con desenvoltura, Olimpia hizo con el brazo derecho un gesto homérico y clamó:

—Entra en mis ideas que hoy día una mujer vale por tres hombres, y me quedé corta.

#### CAPITULO XXVIII

#### Vuela el pájaro.

Durante la tarde permaneció Genoveva tranquila; pero a medida que iba el día avanzando y se aproximaba la hora en que iba a desdiciarse de su suerte, renacía en su alma la zozobra.

—Arturo debe hallarse ya en Rennes—se decía a sí misma a cada momento.—Juan María debió salir en seguida de nosotros, y llegar a Fougères a las diez y media... Si mi marido está en el campo, tengo la seguridad que a la media hora de haber visto a mi pequeño mensajero estaba ya galopando en compañía de Santiago por el camino de Rennes. Debe, por tanto, encontrarse ya en ésta, a no haber habido algún contratiempo, que no acerto a adivinar. ¡Ah! Y ¿si no se hallaba

### AGUA ESTERILIZADA

### 1.ª Fabrica de Leche Kefyr

Fundada en 1885-No tiene Sucursal

Casa especial en preparación de toda clase de leches específicas para enfermos, personas delicadas y niños.—Preveo a todas las S. de S. M., Sanatorios y Hospitales.

#### Ignacio Silva

Kefyr, Kumtis, Haberre, Bulgara, Yoghurt, Gruel, Arrorot, Lacto Vaceline, Maternizada, Peptonizada, Esterizada para viajeros

Gral. Luna, antes Cordoba, 1237

Entre General Palleja y Zapicán

Trenes por frente, 3 y 4

Tel. Uruguaya, 48, Aguada.

Cooperativa: 8076, B. Vista

#### LA POPULAR

Librería, Papelería y Tipografía

DE

MOSSA Hermanos

El más completo surtido en artículos del ramo. Casa especial en librería y papelería religiosa.

18 de Julio 1574

Teléfono: La Uruguaya 768 (Cordón)

#### Panificación a vapor

#### del ESTE

de la Yda. de M. PENA e hijos

Calle Constituyente, 1484

Primera y única fábrica

de BOCADITOS DE MONJA

CASA ESPECIAL

en la fabricación de gallota

Se vende

Pan inglés, para sandwiches alemán,

de afrecho y de graham

#### Panadería del Puerto

A VAPOR

DE RAMON IGLESIAS

Calle Piedras 236 y 238

(Frente al Mercado del Puerto)

Especialidad en pan de todas clases, de mañana y de tarde; depósito de harinas de las mejores mareas de Buenos Aires y del país; así como fideos por mayor y menor, depósito de gallota de campaña y marina.

Se recomienda por su especialidad la gallina marina para las familias, recomendada por los doctores para los enfermos por su alta competencia en su clase.—Se atiende cualquier pedido del ramo con prontitud y acierto.

HORA.—Nuestro horario para desayuno

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

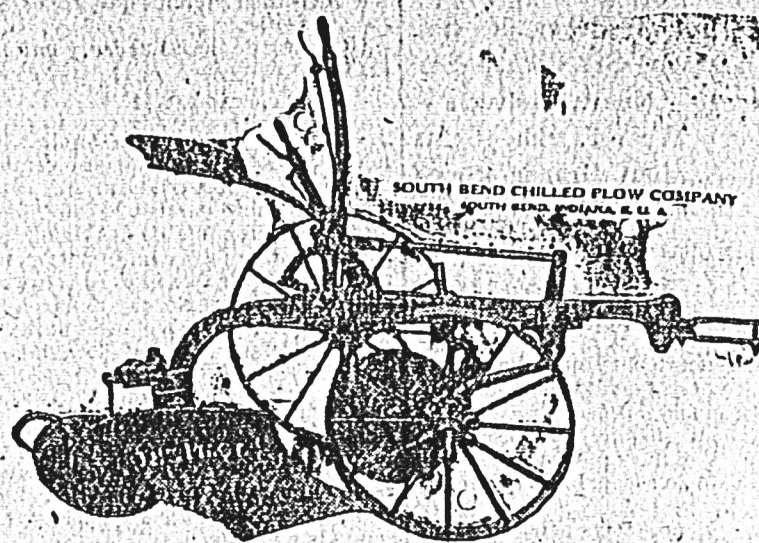
En BARRIOQUIL se halla en venta en todas las farmacias. Depósito general: Droguería de J. Muzante 25 de Mayo 701.

## Arados de acero perfeccionados

### SOUTH-BEND

GUILLERMO CARRE, Agente en Montevideo

Calle Colonia 1484 bis



Completo surtido de repuestos—Catálogos gratis por Correo

### INTERESANTE PARA SACERDOTES

En la «Cordonera» fundada en el año 1870

#### SASTRERIA; ROPERIA Y SOMBRERERIA

De Francisco Costa

La casa se compromete a confeccionar solapas, mantos (igual que las extranjeras) con un 20 o/o más barato, porque recibe los acabados directamente de Europa. Gran surtido de sordos y botas de seda.

La casa se cierra todos los días a las 8 de la noche.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

CALLE 18 DE JULIO 1503, ESQ. VAZQUEZ

### Juguetezía y Mercería "Di Landro"

—o— DE —o—

#### José di Landro y Cía.

Variado surtido de juguetes y objetos para regalos—Artículos de Mercería en general—Útiles para bordar—Existencia permanente de las renombradas linternas eléctricas de bolsillo y respuestas para las mismas recibidas directamente por la casa—Tarjetas postales—La casa recibe continuamente las últimas novedades—Agua Colonia «Extra», marca Liverpool.

#### PRECIOS MODICOS

Calle Andes, 1490 (casi esquina Uruguay)

Se atienden pedidos de campaña

Teléf. Uruguaya, 2320 Central

### Agua para borrar las canas

y devolver el color natural al cabello. No es tintura ni mixtura. Botella \$ 0.85.

Agua blanca para la cara. Saca toda mancha o impureza de la cara y la deja blanca y tersa como la de una niña. Botella \$ 0.85.—No confundir con las cremas y lociones.

Agua para matar la caspa y hacer crecer el cabello, frasco 50 centésimos.

Agua contra la embriaguez, completamente inofensiva, frasco \$3.

Agua para sacar el pelo o vello de la cara, inofensiva, frasco \$1.

Lentes y anteojos modernos y elegantes con cristales especiales para la conservación de la vista.

Examen gratis de la vista por el especialista. Laboratorio especial para la preparación de recetas de los médicos oculistas. Anexo a la Farmacia Manahello.

#### CALLE URUGUAY 1549

Inauguración del Instituto Optico Oculístico anexo a la Farmacia Manahello, Uruguay 1519 esquina Tacuarembó.

El cansancio de la vista se evita previo examen GRATIS por el optico refraccionista.

Talles eléctrico para la preparación de